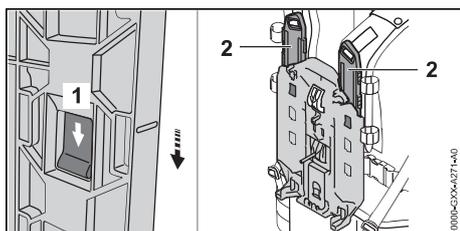


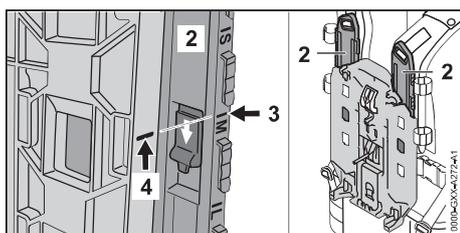
12 Ajuste de la batería tipo mochila

12.1 Ajuste del arnés de la batería conforme a la altura del operador

El arnés de la batería puede ajustarse en las posiciones S, M o L conforme a la altura del operador.



- ▶ Oprima la pestaña de enganche (1) y empujela en el sentido de la flecha.
- ▶ Retire el ajustador deslizante (2).



- ▶ Alinee la marca (3) con la marca (4).
- ▶ Inserte el ajustador deslizante (2).
- ▶ Tire del ajustador deslizante hacia arriba (en sentido opuesto a la flecha). Emite un chasquido cuando se engancha.
- ▶ Ajuste los ajustadores de las tiras izquierda y derecha en la misma posición.

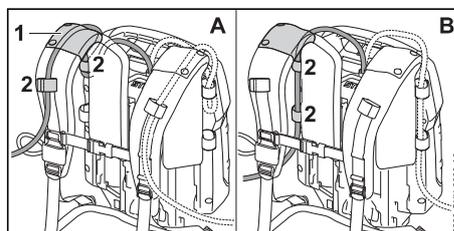
12.2 Colocación del cable de conexión

⚠ ADVERTENCIA

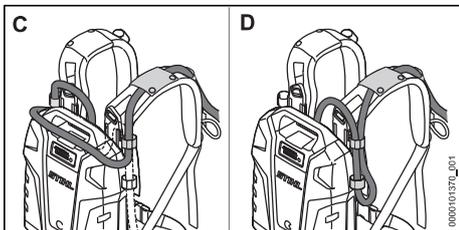
- Para reducir el riesgo de lesionarse por tropezar con el cable de conexión o por la pérdida del control de la herramienta motorizada, siempre asegure el cable de conexión con el cierre de velcro de la manera descrita a continuación. Siempre coloque y asegure el cable de conexión de manera que no interfiera con las técnicas de uso adecuado descritas en el manual de instrucciones de la herramienta o con su capacidad de mantener el control de la misma.

⚠ ADVERTENCIA

- Coloque el cable de manera que se impida que entre en contacto con el accesorio de corte/trabajo o que se enganche en algún objeto, lo cual podría hacerle perder el equilibrio o el control de la herramienta motorizada y dar por resultado lesiones personales graves y daños a la propiedad.
- ▶ Asegure el cable de conexión como se muestra a continuación y ajústelo para adaptarse a la altura y a la complejión del operador.



- ▶ Pase el cable de conexión por la guía (1) de la correa para el hombro (ilustración A) o por la placa trasera (ilustración B). Asegure el cable de conexión al arnés y con los cierres de velcro (2). Siempre asegure el cable de conexión utilizando la guía o cierres de velcro hacia el mismo lado del cuerpo en el cual se sujeta y se controla la herramienta motorizada. Asegúrese de que el cable de conexión no cruce su tórax ni queda colgando a un lado.



- ▶ Si la longitud del cable de conexión es demasiado larga, ajústela enrollando una parte del cable en la parte superior (ilustración C) o a un costado (ilustración D) de la batería de mochila, y fijándolo con los cierres de velcro.

12.3 Colocación del arnés

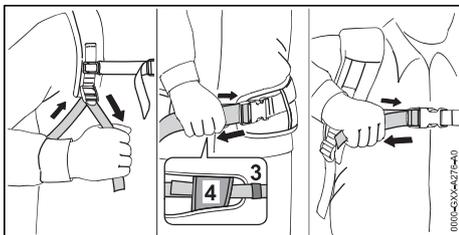
! ADVERTENCIA

- El operador deberá poder despojarse de la batería tipo mochila rápidamente en caso de emergencia. En caso de emergencia, desabroche y quítese el cinturón y la tira de pecho rápidamente, antes de dejar caer la batería al suelo.

Para asegurar una colocación adecuada:



- ▶ Colóquese la batería tipo mochila sobre la espalda.
- ▶ Abroche y ajuste el cinturón (2) de modo que repose de manera cómoda pero segura sobre sus caderas.
- ▶ Abroche la tira para el pecho (1) y ajústela de modo que quede cómoda pero segura por su pecho.



- ▶ Ajuste las tiras del arnés de modo que la almohadilla de la placa quede ajustada y segura contra su espalda.
- ▶ Siempre colóquese el arnés de la batería sobre los dos hombros.
- ▶ Pase el extremo del cinturón por las argollas (3) y (4).
- ▶ Para quitarse el arnés, desabroche las hebillas de soltado rápido del cinturón y de la tira para el pecho y afloje las tiras del arnés por medio de levantar los ajustadores deslizantes.

Para ayudar a reducir el riesgo de lesionarse en caso de emergencia, practique la apertura rápida del sujetador del cinturón y de la correa de pecho, el soltado de las correas de hombro y despojarse de la batería.

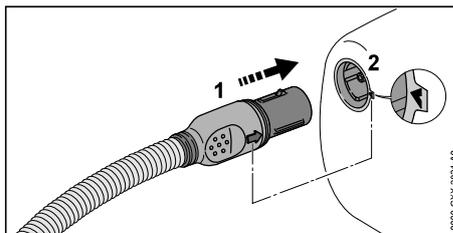
INDICACIÓN

- Para evitar daños, coloque la batería suavemente en el suelo cuando esté practicando. No permita que la batería caiga al suelo ni la lance.

13 Conexión de la batería tipo mochila a la herramienta eléctrica

13.1 Conexión a una herramienta eléctrica con tomacorriente incorporado

Para conectar la batería a una herramienta motorizada con receptáculo incorporado:



- ▶ Alinee la flecha que está en el enchufe del cable de conexión (1) con la flecha del tomacorriente de la herramienta motorizada (2).
- ▶ Empuje el enchufe dentro del tomacorriente con una presión firme y uniforme hasta insertarlo por completo. La batería y la herramienta motorizada ahora están conectadas.

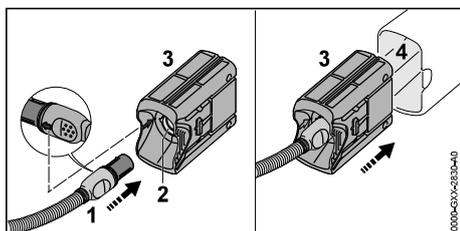
Para obtener más información acerca de la activación y el funcionamiento de la herramienta motorizada, consulte el manual de instrucciones

de la herramienta que está usando con esta batería.

Debido a que las baterías nuevas no están completamente cargadas, STIHL recomienda cargarlas por completo antes de usarlas por primera vez,  8.

13.2 Conexión a una herramienta eléctrica con compartimiento de batería

Para conectar la batería a una herramienta motorizada con compartimiento de batería:



- ▶ Alinee la flecha que está en el enchufe del cable de conexión (1) con la flecha del adaptador AP (3).
- ▶ Empuje el enchufe dentro del tomacorriente del adaptador AP (2) con una presión firme y uniforme hasta insertarlo por completo.
- ▶ Meta el adaptador AP en el compartimiento de batería (4) de la herramienta eléctrica hasta que se enganche con un chasquido audible. La batería y la herramienta motorizada ahora están conectadas.

Para obtener más información acerca de la activación y el funcionamiento de la herramienta motorizada, consulte el manual de instrucciones de la herramienta que está usando con esta batería.

Debido a que las baterías nuevas no están completamente cargadas, STIHL recomienda cargarlas por completo antes de usarlas por primera vez,  8.

13.3 Conexión a un producto STIHL diseñado para usarse con baterías AR L de STIHL

Para conectar la batería a una herramienta motorizada que acepta una conexión directa con la batería AR L:

- ▶ Conecte la batería como se describe en el manual de instrucciones de la herramienta motorizada.

13.4 Desconexión de la batería

- ▶ Apague la herramienta eléctrica de la manera descrita en el manual de instrucciones.
- ▶ Si está utilizando una herramienta eléctrica con enchufe incorporado, extraiga el enchufe de la herramienta eléctrica con una presión firme y uniforme.
- ▶ Si está utilizando una herramienta eléctrica con compartimiento de batería, saque el enchufe del adaptador AP con una presión firme y uniforme.
- ▶ Si está utilizando una herramienta eléctrica que acepta una conexión directa de la batería AR L: desconecte la batería como se describe en el manual de instrucciones de la herramienta eléctrica.

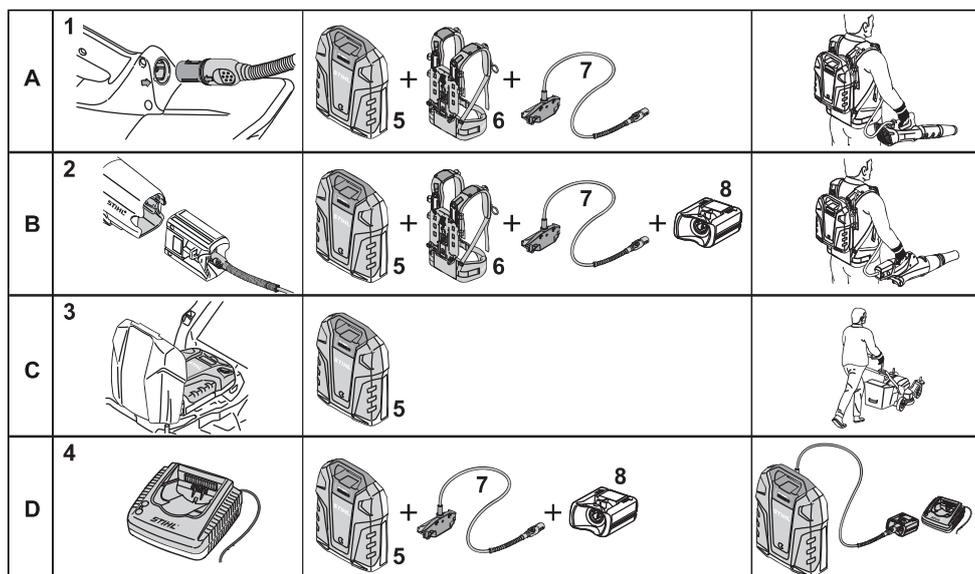
INDICACIÓN

- Evite exponer la batería a un calor o un frío excesivo, o a períodos prolongados de luz solar directa. El uso o el almacenamiento fuera del rango de temperatura ambiente recomendado puede reducir el rendimiento o la vida útil de la batería.

Para obtener más información acerca de la activación y el funcionamiento de la herramienta eléctrica, consulte el manual de instrucciones de la herramienta eléctrica que está usando con esta batería.

14 Durante el funcionamiento

14.1 Uso de la batería, su arnés, el cable de conexión y el adaptador AP



A. Cuando se usa un producto STIHL de baterías diseñado con un receptáculo (1):

Utilice la batería (5), el arnés (6) y el cable de conexión (7).

B. Cuando se usa un producto STIHL de baterías diseñado con un compartimiento para batería AP (2):

Utilice la batería (5), su arnés (6), el cable de conexión (7) y el adaptador AP (8).

C. Cuando se usa un producto STIHL de baterías diseñado para usarse con baterías AR L (3) de STIHL:

Conecte la batería (5) directamente al producto.

D. Cuando se carga el producto con un cargador serie AL (4) de STIHL:

Utilice la batería (5), el cable de conexión (7) y el adaptador AP (8). Inserte el adaptador AP directamente en el cargador.

Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados,  21.5.

15 Después de completar el trabajo

durante el uso, permita que se sequen por separado y de manera completa antes de cargar o almacenar la unidad.

15.1 Preparación para el transporte o el almacenamiento

Para preparar la batería para el transporte o el almacenamiento:

- ▶ Apague la herramienta eléctrica de la manera descrita en el manual de instrucciones.
- ▶ Desconecte la batería,  13.4.
- ▶ Si la batería, su arnés, el cable de conexión o el adaptador AP se han humedecido o mojado

16 Transporte

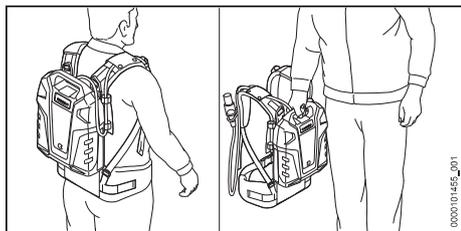
16.1 Batería de mochila

! ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de cortocircuito, que podría generar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión, nunca transporte la batería con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips para papel, clavos, monedas, llaves),  5.2.

Transporte de una batería sin daños y en buenas condiciones de funcionamiento:

- ▶ Desenchufe la batería de la herramienta eléctrica.



- ▶ Transporte la batería en su espalda o mediante al asa.
- ▶ Nunca transporte la batería de mochila con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips de papel, clavos, monedas, llaves).
- ▶ Si se colocará la batería en un contenedor o se la transportará en un vehículo, asegúrela junto con su contenedor para prevenir vuelcos, impactos y daños.
- ▶ Nunca se sienta ni se pare sobre la batería. Nunca coloque objetos sobre la batería, ni apile varias baterías una sobre otra.

! ADVERTENCIA

- Se deben tomar precauciones especiales al transportar una batería dañada o que no funcione correctamente. Para disminuir el riesgo de accidentes, siempre comuníquese con su concesionario de servicio STIHL antes de transportar una batería en esas condiciones.

Las baterías de mochila STIHL cumplen con los requisitos establecidos en el Manual de las Naciones Unidas de Pruebas y Criterios, Parte III, Subsección 38.3.

El transporte comercial por aire, agua y tierra de celdas y baterías de iones de litio está regulado.

La batería de mochila está clasificada como un producto UN 3480, Clase 9 y grupo de envasado II. Para transportarla, ya sea como parte de la herramienta completa o sola, es necesario cumplir con todas las normas de transporte correspondientes. Antes del transporte o traslado, consulte con la empresa de transporte por tierra o agua, o bien con la aerolínea de carga o pasajeros, para determinar si el transporte está prohibido o sujeto a restricciones o exenciones.

Por lo general, el usuario no necesita cumplir con ninguna condición adicional para poder transportar baterías STIHL por carretera hasta el sitio donde se encuentra la herramienta eléctrica. Verifique y respete cualquier norma especial que pudiera aplicarse a su situación.

Para obtener más información, visite www.stihl.com/battery-transportation-safety (en Canadá: www.stihl.ca).

17 Almacenamiento

17.1 Batería de mochila

! ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de cortocircuito, que podría generar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión, nunca guarde la batería con objetos metálicos pequeños capaces de conducir electricidad (por ejemplo, clips para papel, clavos, monedas, llaves) ni en lugares húmedos o mojados,  5.2. Si la batería está húmeda o mojada, espere a que se seque por completo antes de guardarla,  5.2.

! ADVERTENCIA

- Las temperaturas extremas pueden dañar la batería y provocar que esta genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote, lo que podría causar lesiones personales graves o fatales y daños materiales. Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados,  21.4.

Para almacenar correctamente la batería:

- ▶ Desenchufe la batería de la herramienta eléctrica.
- ▶ Cuando guarde la batería, mantenga una carga de 30 % a 45 % (2 LED verdes).
- ▶ Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.

- ▶ Asegúrese de que la batería esté seca y guárdela bajo techo, en un lugar seco y seguro.
- ▶ Asegúrese de que quede fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.
- ▶ Proteja la batería de la humedad y de los productos corrosivos, como las sustancias químicas utilizadas en el jardín o las sales descongelantes.
- ▶ Proteja la batería de la exposición a líquidos conductores como el agua salada.
- ▶ Para alargar al máximo la vida útil de su batería, guárdela a una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F (10 °C y 20 °C), con un nivel de carga de entre el 30 % y el 45 % (2 LED verdes iluminados).
- ▶ Las baterías de repuesto no deben permanecer inutilizadas. Use todas sus baterías, por turnos.

INDICACIÓN

- Una batería que no se almacena correctamente puede sufrir una descarga profunda, lo que puede provocar daños permanentes. Para evitar una descarga profunda:
 - Retire la batería de la herramienta motorizada después de terminar el trabajo.
 - Para obtener la máxima duración de la batería, guárdela con una carga entre el 30 % y el 45 % (2 LEDs verdes).
 - Si guarda la batería en el cargador, desconecte el cargador del tomacorriente.
 - Para obtener la máxima duración de la batería, guárdela a una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F (10 °C y 20 °C).

17.2 Arnés de la batería, cordón de conexión y adaptador AP

Para almacenar el arnés de la batería, el cordón de conexión y el adaptador AP correctamente:

- ▶ Compruebe que el arnés de la batería, el cordón de conexión y adaptador AP estén secos y guárdelos bajo techo, en un lugar seco y bajo llave.
- ▶ Manténgalos fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.
- ▶ No use el cordón de conexión para trasladar o colgar la batería, su arnés o el adaptador AP.

18 Limpieza

18.1 Batería, arnés de la batería, cordón de conexión y adaptador AP

! ADVERTENCIA

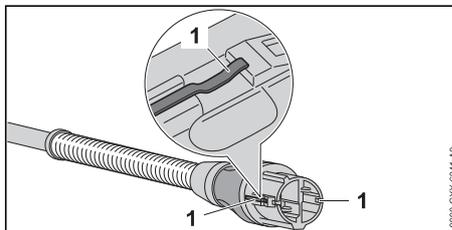
- Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por una activación accidental, desenchufe la batería antes de llevar a cabo cualquier trabajo de limpieza,  6. Los usuarios de esta batería deben llevar a cabo únicamente las tareas de limpieza descritas en este manual.

Para limpiar la batería, el arnés, el cordón de conexión y el adaptador AP:

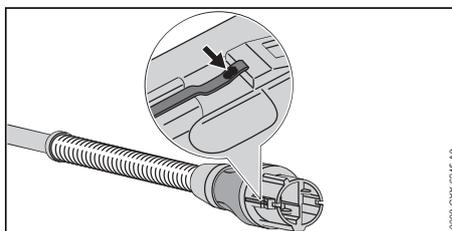
- ▶ Limpie el polvo y la suciedad de la batería, del cordón de conexión y del adaptador AP con un paño seco o con un cepillo suave y seco.
- ▶ Limpie el polvo y la suciedad del arnés de la batería con un cepillo o con un paño húmedo.
- ▶ No use disolventes ni detergentes abrasivos. Podrían dañar la carcasa de polímero y otros componentes.
- ▶ No rocíe la batería, el cordón de conexión ni el adaptador AP con agua ni con otros líquidos.

18.2 Superficies de contacto del cordón de conexión

- ▶ Desconecte la batería tipo mochila,  13.4.



- ▶ Limpie las superficies de contacto (1) con un paño seco.



- ▶ Si aún se ve una decoloración (flecha) en las superficies de contacto: elimine la decoloración con un papel de lija extrafino P 600 hasta que las superficies de contacto vuelvan a brillar.

El mantenimiento adecuado de la batería, su arnés, el cable de conexión y el adaptador AP incluye las actividades siguientes:

- ▶ Si las etiquetas de seguridad están gastadas o dañadas, o faltan, solicite a un concesionario de servicio STIHL autorizado que las reemplace.

19 Inspección y mantenimiento

19.1 Inspección y mantenimiento de la batería, su arnés, el cable de conexión y el adaptador AP

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones personales por la activación accidental, quite la batería de la herramienta motorizada o del cargador antes de realizar trabajos de inspección, limpieza o mantenimiento,  6. Lleve a cabo únicamente las tareas de mantenimiento que se describen en este manual. No hay reparaciones que el usuario esté autorizado a llevar a cabo. STIHL le recomienda que encargue las reparaciones a concesionarios de servicio STIHL autorizados.

20 Guía de solución de problemas

20.1 Batería de mochila

Desconecte siempre la batería antes de realizar cualquier trabajo de inspección, limpieza o mantenimiento.

Problema	LED y señales acústicas	Causa	Solución
La herramienta motorizada no se pone en marcha cuando se enciende.	1 LED destella en verde y se escuchan seis pitidos largos.	La batería tiene poca carga.	▶ Cargue la batería,  8.
	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	▶ Espere a que la batería se caliente o se enfríe gradualmente hasta alcanzar una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F aproximadamente (de 10 °C a 20 °C).
	4 LED destellan en rojo y se emite una sucesión rápida de pitidos breves.	La batería no funciona correctamente.	▶ Desconecte la batería de la herramienta motorizada y vuelva a conectarla. ▶ Encienda la herramienta motorizada. ▶ Si los LED siguen destellando, no intente usar la batería. La batería no funciona correctamente, y es necesario cambiarla.
	3 LED iluminados en rojo.	La herramienta motorizada está demasiado caliente.	▶ Deje que la herramienta motorizada se enfríe.

Problema	LED y señales acústicas	Causa	Solución
	3 LED destellan en rojo.	La herramienta motorizada está averiada.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Desconecte la batería de la herramienta motorizada y vuelva a conectarla. ▶ Encienda la herramienta motorizada. ▶ Si los LED siguen destellando, no intente usar la herramienta motorizada. La herramienta motorizada tiene una avería y debe ser revisada por un concesionario de servicio.
La herramienta motorizada se apaga durante el funcionamiento.	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Espere a que la herramienta motorizada y la batería se calienten o se enfrien gradualmente hasta alcanzar una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F aproximadamente (entre 10 °C y 20 °C).
	3 LED iluminados en rojo.	La herramienta motorizada está demasiado caliente.	
		No hay contacto eléctrico entre la herramienta motorizada y la batería.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Desconecte la batería de la herramienta motorizada y vuelva a conectarla. ▶ Encienda la herramienta motorizada. ▶ Si la herramienta motorizada se sigue apagando durante el funcionamiento, limpie las superficies de contacto del cordón de conexión,  18.2.
El tiempo de funcionamiento es demasiado corto.		La batería no está completamente cargada.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cargue la batería,  8.
		Se alcanzó o se superó la vida útil de la batería.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lleve la batería a un concesionario de servicio STIHL autorizado para que la revisen.
La batería no se carga, aunque el LED del cargador está encendido en verde.	1 LED se ilumina en rojo.	La batería está demasiado caliente/demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Espere a que la batería se caliente o se enfríe gradualmente hasta alcanzar una temperatura ambiente de entre 50 °F y 68 °F aproximadamente (de 10 °C a 20 °C). ▶ Lea y siga las advertencias e instrucciones en el manual de su cargador. Para un rendimiento óptimo, respete los rangos de temperatura ambiente recomendados,  21.5.
La batería no se puede localizar con la aplicación STIHL connected.		La interfaz de Bluetooth® no está activada en la batería o en el dispositivo móvil.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Active la interfaz de Bluetooth® en la batería y en el dispositivo móvil.
		La distancia entre la batería y su dispositivo móvil es demasiado grande.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduzca la distancia entre la batería y su dispositivo móvil,  21.1. ▶ Si aun así no puede localizar la batería con la aplicación STIHL connected: póngase en contacto con un concesionario de servicio de STIHL para pedir ayuda.

21 Especificaciones

21.1 Batería STIHL serie AR

Tipo de cargador aprobado: STIHL series AL 301, AL 301-4 o AL 500.

- Tecnología de la batería: ion de litio
- Voltaje: 36 V
- Capacidad nominal en Ah³: Véase la placa de características
- Energía acumulada en Wh⁴: Véase la placa de características
- Peso en kg: Ver placa de características
- Interfaz de Bluetooth®:
 - Protocolo de transmisión de datos: Bluetooth® 4.2. Los dispositivos móviles que reciben los datos deben ser compatibles con la versión Bluetooth® Low Energy 4.0 y con el Generic Access Profile (GAP).
 - Banda de frecuencia: banda ISM 2.4 GHz
 - Potencia de transmisión máxima irradiada: 1 mW
 - Alcance de la señal Bluetooth®: como máximo, 33 pies (10 m). El alcance de la señal puede variar en función de las condiciones ambientales y del rendimiento del dispositivo receptor, es decir, del teléfono inteligente o la tableta. El alcance de Bluetooth® puede verse limitado cuando la señal se transmite a través de barreras metálicas (por ejemplo: paredes, estanterías, etc.) o en las cercanías de campos electromagnéticos fuertes.
 - Requisitos mínimos del sistema del dispositivo de terminal móvil (p. ej., tableta, teléfono inteligente): Android o iOS (en versión actual o superior)

Si quiere ver una lista completa de los tiempos de carga aproximados, visite www.stihl.com/charging-times.

Para obtener una lista completa de tiempos de funcionamiento aproximados de la batería, visite www.stihl.com/battery-life.

Bluetooth®

La marca y logotipo de Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc.

³Capacidad nominal calculada de acuerdo con CEI 61960. La energía útil disponible para el operador será menor.

⁴En la batería figura la energía acumulada de acuerdo con los datos facilitados por el fabricante de las pilas. La energía útil disponible para el operador será menor.

Estas marcas/logotipos son utilizados por STIHL bajo licencia.

La batería está provista de una interfaz de Bluetooth®. Se deben respetar las restricciones de uso locales (en aviones o en hospitales, por ejemplo).

Otras marcas comerciales

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

21.2 STIHL AL 301, AL 301-4

- Voltaje de alimentación: 120 V
- Corriente nominal: 4.4 A
- Frecuencia: 60 Hz
- Corriente de carga: 6.5 A
- Potencia nominal: 300 W
- Aislamiento: Categoría II (aislamiento doble)

21.3 STIHL AL 500

- Voltaje de alimentación: 120 V
- Corriente nominal: 4.8 A
- Frecuencia: 60 Hz
- Corriente de carga: 12 A
- Potencia nominal: 570 W
- Aislamiento: Categoría II (aislamiento doble)

21.4 Límites de temperatura ambiente



ADVERTENCIA

- Las temperaturas extremas pueden dañar la batería y provocar que esta genere calor, se rompa, pierda líquido, se incendie o explote, lo que podría causar lesiones personales graves o fatales y daños materiales. Nunca cargue, utilice o almacene la batería fuera de los límites de temperatura ambiente especificados a continuación.
 - No cargue la batería por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 122 °F (50 °C).
 - No utilice la batería por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 122 °F (50 °C).
 - No almacene la batería por debajo de - 4 °F (- 20 °C) ni por encima de 158 °F (70 °C).

21.5 Recomendaciones de temperatura ambiente

Para un rendimiento óptimo, respete los siguientes rangos de temperatura ambiente para la batería:

- Carga: 41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
- Uso: de 14 °F a 104 °F (de - 10 °C a 40 °C)
- Almacenamiento: - 4 °F a 122 °F (- 20 °C a 50 °C)

Cargar, utilizar o almacenar la batería fuera de los rangos de temperatura ambiente recomendados puede reducir su rendimiento.

Si la batería se mojó o humedeció durante el funcionamiento, permita que se seque al menos 48 horas a temperaturas entre 59 °F (15 °C) y 122 °F (50 °C) y una humedad relativa por debajo de 70 % antes de cargarla o guardarla. Una humedad más alta puede prolongar el tiempo de secado.

21.6 Símbolos de la batería de mochila

Símbolo	Significado
V	Voltio
Ah	Amperio-hora
Wh	Vatio-hora



La batería está equipada con Bluetooth® y se puede conectar con la aplicación STIHL connect.



Corriente continua



Los productos STIHL no se deben desechar junto con la basura doméstica, sino de acuerdo con las leyes y normas locales, estatales y federales y como se especifica en este manual, 23.



Número de pilas y energía acumulada de acuerdo con las especificaciones del fabricante de las pilas. La cantidad de energía aprovechable será menor.



Li-Ion

El sello RBRC indica que STIHL ha pagado por adelantado el reciclaje de la batería

Este símbolo indica que esta es una batería de iones de litio reciclable.

21.7 Mejoramientos técnicos

STIHL tiene la filosofía de mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Por lo tanto, es posible que algunos cambios, modificaciones y mejoras no se describan en este manual. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su máquina difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la ayuda que requiera.

21.8 FCC 15 Declaración de cumplimiento

Este dispositivo (FCC: 2ALP8AR1) cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo se ha sometido a pruebas, y se ha determinado que cumple los límites de los dispositivos digitales Categoría B, según la parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las presentes instrucciones, podría causar interferencias nocivas

para las comunicaciones por radio. No obstante, no se ofrece garantía alguna de que la interferencia no ocurrirá en una instalación concreta. Si este equipo llegara a causar interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión (se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo), se le indica al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente ubicado en un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- consulte a un concesionario de servicio STIHL autorizado o a un técnico de radio/TV experto para recibir ayuda.

No cambie ni modifique este producto en modo alguno a menos que se le indique específicamente hacerlo en este manual, puesto que al hacerlo podría anular su autoridad para usarlo.

22 Piezas y equipos de repuesto

22.1 Piezas de repuesto originales de STIHL

STIHL recomienda el uso de piezas de repuesto originales de STIHL. Es posible identificar las piezas originales de STIHL por el número de pieza STIHL, el logotipo de **STIHL** y, en ciertos casos, el símbolo  de piezas STIHL. En las piezas pequeñas el símbolo puede aparecer solo.

23 Eliminación

23.1 Reciclado de las baterías



ADVERTENCIA

- Manipule las baterías descargadas/agotadas con cuidado. Aunque parezca que están descargadas, las baterías de ion de litio nunca se descargan completamente y pueden generar una corriente de cortocircuito peligrosa. Si se dañan o exponen a temperaturas extremas, pueden perder líquido, generar calor, incendiarse o explotar.
- ▶ Respete todas las leyes y normas federales, estatales y locales sobre eliminación de desechos.

- ▶ Comuníquese con un concesionario de servicio STIHL autorizado para obtener la información más actualizada acerca de la eliminación de desechos.
- ▶ Recicle las baterías agotadas rápidamente.
- ▶ Mantenga las baterías alejadas de los niños. No desarme el producto ni lo incinere.



STIHL está comprometida con el desarrollo de productos que protejan el medio ambiente. Este compromiso no termina cuando el producto sale del concesionario de servicio STIHL autorizado. STIHL se asoció con la RBRC (Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables) para fomentar la recolección y el reciclado de baterías de ion de litio STIHL en los Estados Unidos y Canadá.

El sello de la RBRC indica que STIHL ya aportó dinero para el reciclado de la batería. El sello de la RBRC lleva impreso un número telefónico gratuito (1-800-822-8837) que le permite acceder a información sobre lugares de reciclaje de baterías y prohibiciones o restricciones respecto del reciclado de baterías en su zona. También puede devolver las baterías a cualquier concesionario de servicio STIHL autorizado para reciclarlas gratuitamente.

24 Garantía limitada

24.1 Política de garantía limitada de STIHL Incorporated

Este producto se vende sujeto a la Política de garantía limitada de STIHL Incorporated, disponible en www.stihlusa.com/warranty.html. También puede obtenerlo de un concesionario de servicio STIHL autorizado o llamando al 1-800-GO-STIHL (1-800-467-8445).

25 Marcas comerciales

25.1 Marcas comerciales registradas

STIHL®	FARM BOSS®
STIHL ®	iCademy®
	MAGNUM®
La combinación de colores anaranjado-gris (Registros en EE.UU. #2,821,860; #3,010,057, #3,010,058, #3,400,477; y #3,400,476)	MasterWrench Service®
	MotoMix®
	OILOMATIC®
	ROCK BOSS®
	STIHL Cutquik®

AutoCut®	STIHL DUROMATIC®
YARD BOSS®	STIHL Quickstop®
STIHL ROLLOMA-TIC®	STIHL WOOD BOSS®
WOOD BOSS®	TIMBERSPORTS®
	

25.2 Marcas comerciales por ley común

4-MIX™	HT Plus™
BioPlus™	STIHL PowerSweep™
Easy2Start™	STIHL Protech™
EasySpool™	STIHL MiniBoss™
ElastoStart™	STIHL MotoPlus 4™
Ematic™	Master Control Lever™
STIHL Precision Series™	STIHL OUTFITTERS™
FixCut™	STIHL PICCO™
Micro™	TrimCut™
Pro Mark™	STIHL M-Tronic™
Quad Power™	STIHL HomeScaper Series™
Quiet Line™	STIHL PolyCut™
STIHL Arctic™	STIHL RAPID™
STIHL Compact™	STIHL SuperCut™
STIHL Interchangeable Attachment Series™	STIHL Multi-Cut HomeScaper Series™
TapAction™	STIHL Territory™
	

Esta lista de marcas comerciales está sujeta a cambios.

Queda terminantemente prohibido todo uso de estas marcas comerciales sin el consentimiento expreso por escrito de ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen.

26 Direcciones

26.1 STIHL Incorporated

STIHL Incorporated
536 Viking Drive
P.O. Box 2015
Virginia Beach, VA
23452-2015

⚠ WARNING

This battery contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ ADVERTENCIA

Esta batería contiene productos químicos considerados por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otra toxicidad reproductora.



0458-820-8603-A

www.stihlusa.com



0458-820-8603-A